

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type			Modèle année	Bordereau-type N°	
Motocycle léger	Z W E I R A D - U N I O N			155 / 803 - H u m m e l			1961	3' 3 3 8	
Caractéristiques "Z U" s. carénage guidon, - "155" s. plaquette constructeur à droite au-dessus roue									
arrière et préfixe au No du cadre *)				Carburant		essence		Nombre de cylindres	1
Constructeur du châssis ZWEIRAD - UNION AG., Nürnberg (D)									
N° du châssis frappé à droite latéral, à l'arrière au-dessus support bras oscillant et s. plaq.									
N° du moteur frappé à droite de côté en haut sur carter vilebrequin et sur plaquette du moteur									
Type du moteur 803 - monobloc, vertical, avec turbine à air									
Position du mot. centre Frein-moteur									
Cylindrée 48.9 cm <sup>3</sup> Frein de remorque							Dimensions ext. en mm		
Temps 2		Transmission mécanique			Treuil/Cabest.		Longueur 1'900		
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant 3		Crochet rem.		Largeur 560			
Entraînement s. roue AR (ch) Vitesse en 1 <sup>re</sup>				Voie avant		Hauteur 1'000			
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 75 **)		Voie arrière		Empattement 1'245			
Nombre de pneus 2		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 380			
Frein à pied mécanique, à expansion interne, tambour central, à câble, sur la roue arrière									
Frein à main mécanique, à expansion interne, tambour central, à câble, sur la roue avant									
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm		
A vide	36	38	74	Dimension	20x2.75	20x2.75	Longueur		
Charge utile	20	50	70	Charge pneu	140	140	Largeur		
Total	56	88	144	4 Ply		Hauteur			
Gar. de fabr.			230	MOTORETTE	Special		Haut. ridelles		
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.		
Direction: position				Marque du moteur		D K W		C.V. frein 3.7 DIN	
Alésage			40	Course		39		C.V. Impôts 0.25	
Forme de la carrosserie									
Nombre de places: total			1	(avant	milieu	arr.	) Places debout		
Siège arrière				Side-car					

Phares: marque	1/ HELLA	15 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux	15 W	
Feux de position			
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	1/ comb.av.réfecteur	2 W	Avertisseur 1/ électrique
Réfecteurs	1/ comb.av.feue arrière		Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ comb.av.feue arrière		Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6 Volts	/ volant magnétique	17 W
Mesure du bruit	75 - 76 bB à	75 km/h resp.	6'800 t/min

Observations et exceptions

- \*) Identification: "803" = préfixe au No du moteur  
"Hummel" à l'arrière de chaque côté sur le carénage.
- \*\*) Rapport de démultiplication: Boîte c.v. / roue arrière = 13 x 33 dents.

Cette carte remplace le BT rouge No 3'338 du 11.1.61  
 (Bruit)

Lieu et date de l'expertise-type    Zurich et Balsthal, 11.1.61  
7.2.61

La Commission d'expertise-type

DOCUMENTATION VHC.MGT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type	Modèle année	Bordereau-type N°	
Motocycle léger	ZWEIRAD - UNION			155 - Hummel	1961	3 338	
Caractéristiques "ZU" s.carénage guidon, "155" s.plaquette constructeur à droite au-dessus roue AR							
"Hummel" de ch.côté s.carénage arrière			Carburant	essence	Nombre de cylindres 1		
Constructeur du châssis ZWEIRAD UNION AG Nürnberg (D)							
N° du châssis frappé à droite latéral, à l'arrière au-dessus support bras oscillant et s.plaquette							
N° du moteur frappé à droite de côté en haut sur carter vilebrequin et sur plaquette du moteur							
Type du moteur 803 - monobloc, debout							
Position du mot. centre		Frein-moteur					
Cylindrée	48,9	cm <sup>3</sup>	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 1'900	
Refroidissement	air (turbo)		Nombre vit. avant	3	Crochet rem.	Largeur 560	
Entraînement	s.roue AR(ch)			Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Hauteur 1'000	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		70 *	Voie arrière	Empattement 1'245	
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel			Diam. de braq.	Porte à faux arr. 380	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, tambour central, à câble, sur la roue arrière							
Frein à main mécanique, à expansion interne, tambour central, à câble, sur la roue avant.							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	36	38	74	Dimension	20x2,75	20x2,75	Longueur
Charge utile	20	50	70	Charge pneu	140	140	Largeur
Total	56	88	144		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			230	MOTORETTE	Special		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur	D K W	C.V. frein	3,7 DIN
Alésage			40	Course	39	C.V. impôts	0,25
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1	(avant	milieu	arr.	)	Places debout
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	1/ HELLA	15 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux	15 W	
Feux de position			
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	1/ électrique HELLA K 12424	2 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreux)
Rélecteurs	1/ combiné avec feu arrière	-	Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné avec feu arrière		Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6	Volts / magnéto d'éclairage	17 W
Mesure du bruit	85	dB à 70 km/h resp. 6°800 t/min	**)

Observations et exceptions Véhicule équipé de repose-pieds.

\*) Rapport de démultiplication : Boîte c.v. / roue arrière = 13 x 33 dents.

\*\*\*) Bruit : 85 dB - trop fort - Ne doit pas dépasser la limite de 78 dB (ACF 15.11.60 et IC 9.12.60)

Ce type de véhicule doit être présenté à nouveau à la Commission d'expertises-type pour contrôle.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 11.1.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type	Modèle année	Bordereau-type N°	
Motocycle léger	ZWEIRAD - UNION			155 - Hummel	1961	3 338	
Caractéristiques "ZU" s.carénage guidon, "155" s.plaquette constructeur à droite au-dessus roue AR							
"Hummel" de ch.côté s.carénage arrière			Carburant essence	Nombre de cylindres 1			
Constructeur du châssis ZWEIRAD UNION AG Nürnberg (D)							
N° du châssis frappé à droite latéral, à l'arrière au-dessus support bras oscillant et s.plaquette							
N° du moteur frappé à droite de côté en haut sur carter vilebrequin et sur plaquette du moteur							
Type du moteur 803 - monobloc, debout							
Position du mot. centre		Frein-moteur					
Cylindrée	48,9 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 1'900	
Refroidissement	air (turbo)	Nombre vit. avant 3		Crochet rem.		Largeur 560	
Entraînement	s.roue AR(ch) Vitesse en 1"			Voie avant		Hauteur 1'000	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 70 *)		Voie arrière		Empattement 1'245	
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 380	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, tambour central, à câble, sur la roue arrière							
Frein à main mécanique, à expansion interne, tambour central, à câble, sur la roue avant.							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	36	38	74	Dimension	20x2.75	20x2.75	Longueur
Charge utile	20	50	70	Charge pneu	140	140	Largeur
Total	56	88	144		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			230	MOTORETTE	Special		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur	D K W	C.V. frein	3,7 DIN
Alésage			40	Course	39	C.V. impôts	0,25
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1	(avant	milieu	arr.	)	Places debout
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	1/ HELLA	15 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux	15 W	
Feux de position			
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	1/ électrique HELLA K 12424	2 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreur)
Rélecteurs	1/ combiné avec feu arrière		Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné avec feu arrière		Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6	Volts / magnéto d'éclairage	17 W
Mesure du bruit	85	dB à 70 km/h resp. 6'800 t/min	**)

Observations et exceptions

Véhicule équipé de repose-pieds.

\*) Rapport de démultiplication : Boîte c.v. / roue arrière = 13 x 33 dents.

\*\*\*) Bruit : 85 dB - trop fort - Ne doit pas dépasser la limite de 78 dB (ACF 15.11.60 et IC 9.12.60)

Ce type de véhicule doit être présenté à nouveau à la Commission d'expertises-type pour contrôle.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 11.1.61

La Commission d'expertise-type